

خمسون عاماً على ملحمة دير ياسين: قرية أمام منظمات صهيونية (٧ من ٧)

# لماذا اقتحمت العصابات المسلحة القرية؟

وليد الخالدي \*



ديفيد شلتيل قائد الهاغانا في القدس.

■ سنتعرف في هذه الحلقة الختامية مع بعض الإسهاب عند القضايا الرئيسية التي يتبناها اليمين الصهيوني في صدد ما حدث في دير ياسين وكنا نحنها في مطلع هذه السلسلة وسنقف ذلك بتقييم لموقف اليسار العمالي الصهيوني منه ونختتم باستعراض ما جرى لدير ياسين منذ يوم الجمعة في ٩ نيسان (أبريل) ١٩٤٨.

أما القضايا الرئيسية التي يتبناها اليمين الصهيوني فيمكن تناولها تحت عناوين أربعة: أولاً: عدد الضحايا في يوم المعركة. ثانياً: اثر ما حدث في دير ياسين على مجرى القتال في فلسطين في نيسان (أبريل) ١٩٤٨. ثالثاً: ادعاءات الحرص على ارواح النساء والأطفال. رابعاً: الدوافع للهجوم على القرية.

### عدد ضحايا دير ياسين

الراسخ في الذاكرة الفلسطينية والعربية والمتواتر الى الأوس القريب في العالم بأسره بما في ذلك إسرائيل والجيالات اليهودية خارجها أن عدد شهداء دير ياسين في حدود ٢٤٥ - ٢٥٠ شهيداً، هذا هو الرقم الذي أعلنته الأطراف المعنية العدة في حينه (اليهودية والبريطانية الرسمية والدولية والفلسطينية والعربية) وهو الرقم الذي أجمع عليه الصحافيون والمؤرخون والمراقبون من مختلف الجنسيات منذ ١٩٤٨ بيد أن المفارقة (وأي مفارقة) أن هذا الرقم ليس هو الرقم الذي قدمه في حينه الطرف الأكثر دراية ومعرفة بالامر أي الناجون من وجهاء القرية وكبارها.

ويذكر القارئ أن عدد سكان دير ياسين عام ١٩٤٨ كان كما أسلفنا حوالي ٧٥٠ انقسموا الى ثلاث حمائل وانهم اتسموا بقدر غير مألوف في ريف فلسطين من التماسك في ما بينهم كما كان الزواج بين الحمائل دارجاً شامعاً على نطاق واسع حتى غدا أي فرد في البلدة على علاقة قريبة أو نسب بمعظم ساكني اهاليها. وهكذا لم يكن خارج قدرة كبار الناجين من الواقعة القيام باحصاء دقيق لمن فقد أو استشهد منهم غير أن شتنت سكان القرية يوم المعركة في أكثر من اتجاه وهول صدمة ما حصل اقتضيا مرور بضعة أيام قبل انجاز الإحصاء الذي تم قبل نهاية شهر نيسان ١٩٤٨ وهي الأيام التي ترسخ فيها الرقم ٢٤٠ - ٢٥٠ شهيداً المبالغ فيه وتوالت خلالها الأحداث الجسام من سقوط طبريا (١٨ نيسان) الى سقوط حيفا (٢٢ - ٢٣ نيسان) الى سقوط يافا (٢٥ - ٣٠ نيسان) التي حلت محل دير ياسين في الاتهامات الراي العام العربي والدولي المباشرة.

أما نتيجة إحصاء وجهاء دير ياسين لشهادتها في نيسان ١٩٤٨ فكان في حدود مئة شهيد معظمهم من الشيوخ والنساء والأطفال يضاف اليهم حوالي ١٥ جريحاً جروحهم بليغة. ذكرت «بالسنتين بوست» اليهودية في عهدها الصادر في ١١ نيسان ١٩٤٨ أن عشرة منهم أنقلوا المستشفى الحكومي في القدس وإن سبعة من هؤلاء دون الرابعة عشرة من عمرهم يضاف اليهم العشرات المصابون بجروح أقل خطورة.

ظلت معرفة عدد شهداء دير ياسين الحقيقي مقصورة على الناجين من سكان دير ياسين ونزيتهم ومعارفهم وعلى عدد قليل من الباحثين ولم يتفق العدد الحقيقي طرفة الي أديبات ١٩٤٨ الفلسطينية الا في نهاية السبعينات عندما أصدرت جامعة بيرزيت في الضفة الغربية كراساً عن دير ياسين من ضمن سلسلة من القرى الفلسطينية التي دمرتها إسرائيل تركزت فيه هذا الرقم استناداً الى مقابلات أجراها مؤلفو الكراس مع بعض كبار الناجين من اهالي دير ياسين. وفي هذه الأثناء تكرر ذكر رقم ٢٤٠ - ٢٥٠ شهيداً في أديبات ١٩٤٨ كافة في مختلف اللغات بما في ذلك الرواية الرسمية الإسرائيلية لحرب ١٩٤٨ التي صدرت عن وزارة الدفاع الإسرائيلية عام ١٩٧٢ باسم «سيفر تولدت ماهامانا» عندما كانت الحكومة الإسرائيلية ما زالت تحت السيطرة العمالية.

ويتلفف الكاتب اليميني الإسرائيلي لمشتاين ما ذكرته جامعة بيرزيت في كراسها عن عدد ضحايا دير ياسين ويمدحه في محاولته إعادة كتابة تاريخ ١٩٤٨ من منظور يميني ناقد للرواية الإسرائيلية العمالية ويهدف القاء الشك على الرواية العربية بأسرها لدى ياسين من انه يقر بان الرقم المبالغ فيه لم يات أصلاً من الطرف العربي لكن من الطرف اليهودي اليميني ذاته.

وتسهب على القارئ تعديد باقتضاب ما ذكرناه سافلاً (الحلقة الخامسة) من أن اول من ذكر أن رقم الشهداء هو ٢٤٠ شهيداً هو مردخاي رعنان قائد الائتسل (الأرغون) في القدس وكان ذلك في مؤتمر صحافي عقده مساء يوم الجمعة ٩ نيسان بعد توقف القتال واحتلال القرية حضرة مراسلو الوكالات الأمريكيون. وادعت الـ «بي. بي. سي» اللندنية الرقم في نشرتها الاخبارية لتلك الليلة وكترت ذكره في الوقت نفسه محطة الإذاعة البريطانية الإذاعية في القدس. ويذكر القارئ أن ممثل الصليب الأحمر الدولي زار دير ياسين يوم الأحد في ١١ نيسان ونقل الى السلطات البريطانية والى الهيئة العربية العليا في القدس أن عدد الضحايا انما هو في حدود ٣٥٠ شهيداً وأن الدكتور حسين فخري الخالدي أمين سر الهيئة العربية العليا عقد مؤتمر صحافياً في اثر لقاؤه مع ممثل الصليب الأحمر يوم الأحد في ١١ نيسان واعتمد الرقم الأدنى الذي ذكره قائد الأرغون يوم الجمعة وتناقضه عن قائد الأرغون بسنين عدة إن رعنان تقصد يوم الجمعة تضخم عدد ضحاياها لاقاء الرعب في العرب وانه حسب قول رعنان «نجح» في ذلك وأغلب الظن بالنسبة لنا أن هذا تبرير أو تفسير لاقح رجعي لتضخم اثر دير ياسين الفعلي على سير القتال في فلسطين عموماً وهو تضخم يتزامن مشتاين فيه طبعاً مع رعنان بغية تضخيم دور المنظمات الإرهابيتين (الأرغون والشتيرين) اليمينيتين في قتال عام ١٩٤٨ مقارنة بدور الهاغانا اليسارية وقيمتنا أن الدوافع الحقيقية لتضخم الرقم كانت أكثر ارتباطاً بالحدائث السياسية المتزامنة التي كانت تجرى في حينه تحت رعاية اللجنة التنفيذية للمنظمة الصهيونية لدمج المنطقتين الإرهابيتين في قوات الهاغانا كما ستبين بعد قليل.

ويعد فالعبرية ليست في الكم ونمعة الأحداث في الحروب النظامية الأهلية تتخذ كما أسلفنا (الحلقة الأولى) صفة زمنية بصرف النظر عن الكم كما حصل في جنوب إفريقيا (شاربفيل ١٩٦٠ Sharpville) وايرلندا بالحدائث الأحدث الديموي ١٩٧٢ Bloody Sunday) حيث كان عدد الضحايا البرياء لا يتعدى بضعة عشرات.

أما قائمة شهداء دير ياسين حسن العمر والجنس فهي كالتالي:

تصنيف العمر	فئة العمر/ بالسنوات		عدد الشهداء
	ذكور	إناث	
الأطفال	سنة - خمس	٧	١٢
الصغار	ست - خمس عشرة	٨	١٩
الشباب	ست عشر - عشرون	٧	٩
	أحدى عشرون - خمس وعشرون	٩	١٣
	ست وعشرون - خمس وأربعون	٧	١٦
الكهول	ست وأربعون - ستون	٨	١٧
الشيوخ	أحدى وستون - تسعون	١٠	١٤
المجموع	جميع الأعمار	٥٩	١٠٠

فتكون نسبة الإناث والأطفال والصغار (دون خمس عشرة سنة) والكهول والشيوخ من الذكور ٧٥ في المئة من مجموع الشهداء في جميع الأعمار من الجنسين.

اثر واقعة دير ياسين على سير القتال في فلسطين في شهري نيسان (أبريل) وآيار (مايو) ١٩٤٨ على اثر قيام الضجة العمالية على ما حدث في دير ياسين وإرسال الوكالة اليهودية لبرقية اعتذار وعزاء الى الملك عبدالله في ١٢ نيسان واحتدام حرب البينات بين الهاغانا من جهة والمنظمتين الإرهابيتين ايتسل (الأرغون) وليجي (الشتيرين) من جهة أخرى حول جدوى احتلال دير ياسين العسكرية أخذت بيانات الإبريين تحت اشراف مناحيم بيغن قائد الائتسل الأعلى تركز بدأ بـ ١٤ نيسان ١٩٤٨ على قيمة احتلال دير ياسين العسكرية حين غدا هذا الاحتلال كما أسلفنا (الحلقة السادسة) حسب الرواية الرسمية نقطة تحول محورية تساطقت بعدها القرى المجاورة والثانية أمام هجمات الهاغانا.

وتطورت هذه الرواية الصهيونية في ما بعد لتعزو سقوط مدن فلسطين (طبريا وحيفا ويافا) في دير ياسين والهجرة الجماعية المدنية والريفية الى دير ياسين أيضاً وأن هذا وذلك انما سببه تضخم السلطة



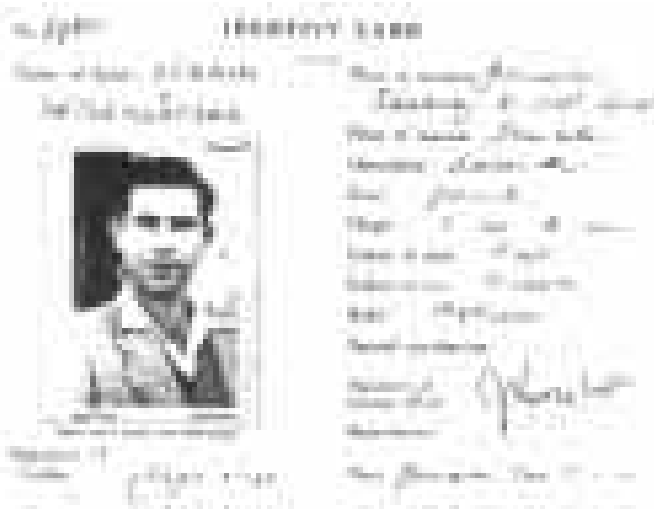
مردخاي رعنان (الى اليسار) ومناحم بيغن عام ١٩٤٨.



يهوشع زطل.



الملك عبدالله.



يهوشع غولدميت.

وشتم وتهديد اسراهم من النسوة وسلبهن من كل ما عليهن من الحلي والأساور والخواتم والنقود ولا يتخزق أذانهن انتزاعاً للأطراف ولا باستعراضهن في شاحنتان في موكب نصر زهاباً وأياً في احياء القدس اليهودية بل اندحروا الى ما هو أسفل حتى من هذا وذلك بتركهم جثث ضحاياهم من دون دفن ومحترقة جثثياً في الشارع العام في دير ياسين بعد أن اشعلوا النار فيها وقرروا من البلدة بما نهجوه منها من غنائم ومؤن، وثالث ومواش.

طبعاً الكلام عن «فروسية» مكبر الصوت كان لاستهلاك الجمهور اليهودي في فلسطين والولايات المتحدة وإن هو لشيء إلا أن يمدح على صفاتة الإعلام والحرب النفسية الصهيونيين ومدى احتقارهم للحقيقة والواقع كما يتجليان في قائمة الشهداء.

### دوافع الهجوم على دير ياسين

حرصت أديبات المنطقتين الإرهابيتين التجريبية اللاحقة على التوكيد على أهمية دير ياسين الاستراتيجية تفسيراً لاختيارها هدفاً للهجوم والاحتلال وتثبيتاً لصبوب التخطيط العسكري اليميني وهدفاً لتشديد الهاغانا على عدم جدوى احتلالها العسكرية وتحويلها للانتظار عما اقترف فيها من جرائم وأثام.

وهكذا عدت دير ياسين حسب الرواية اليمينية مسيطرة على احياء القدس اليهودية الغربية وقاعدة أمامية لاقتحامها ومصدر تهديد مباشر للطريق الوحيدة التي تربط القدس بقل ابيب ومحطة حيوية على طريق المواصلات الى القسطل ومركز تجمع للجنود العراقيين والسوريين وراعية لإعمال استنزافية وإزجاج مستمر للمستعمرات المجاورة مما جعل احتلالها وألوية عسكرية ملحة فرضت نفسها فرضاً على قادة المنطقتين الإرهابيتين.

والواقع أن دير ياسين كانت تقع على تل على بعد ميل واحد من ست مستعمرات تشكل سداً مراعياً يعزلها عن المعالم الأخرى حيث أن الطريق الوحيدة اليه السالكة للسيارات كانت تمر وسط إحدى هذه المستعمرات (غفيفعات شاول) والمسافة بينها وبين طريق القدس - تل ابيب (كيلومتراً) ووجود مستعمرة سابعه (موتشا) بالمقابل على الطريق الى الساحل يجعلان من المستحيل على دير ياسين السيطرة على هذه الطريق ولم تكن دير ياسين على الطريق الى القسطل بل كان واد سحيق يفصل بينهما والطريق الى القسطل يمر عبر عين كارم وليس عبر دير ياسين وتواجد جنود عراقيين وسوريين في دير ياسين أو جوارها كذب صاف محض. كذلك القول بانها كانت مصدر إزعاج واستنزاف للمستعمرات القريبة منها ذلك انها بسبب ضعف مركزها الاستراتيجي اخترت الوصول الى تهاجم على هذه القرى بينها وبين المستعمرات المجاورة (الحلقة الأولى) وهو فقام رعتها الهاغانا وأطعت عليه قادة المنطقتين الإرهابيتين.

لذلك لم يكن للاعتبارات العسكرية أو الاستراتيجية أي دور في قرار المنطقتين الهجوم على دير ياسين بل كان أهم هذه الاعتبارات كما أسلفنا (الحلقة الثانية) سهولة الوصول الى دير ياسين لقبها وعزلتها والرغبة في المزايدة على الهاغانا نظراً لأن الأخيرة كانت قد بدأت هجومها العام (عملية ليديوت ضمن الخطة دال) والطعم بالغنيمه وهو دافع يقر به يهودا ليديوت أحد كبار قادة الأرغون حيث يقول: «إن الواقع الأساسي كان اقتصادياً ذلك اننا كنا في أمس الحاجة الى الغنائم لتموين قواعد منظمتنا».

### موقف القيادة العمالية السياسية والعسكرية من دير ياسين

في الظاهر كان موقف هذه القيادة موقف تديد واستنكار كما يبدو من برقية العزاء والاعتذار من الوكالة اليهودية في الملك عبدالله ومن حرب البينات بين الهاغانا والمنظمتين الإرهابيتين (الحلقة السادسة) ومن أديبات الطرفين حول واقعة دير ياسين منذذ بعد ذلك فترات زوايا يجدر بالقارئ العربي أن ينظر منها الى هذا الموقف.

أولاً: اطلع قادة المنطقتين اليمينيتين ديفيد شلتيل قائد الهاغانا في القدس على نيتهم الهجوم على دير ياسين ووافق شلتيل على ذلك خطياً في رسالة بتاريخ ٧ نيسان تضمنت تحفظات الإجماع عن نسف منازل القرية والبقاء فيها حتى لا يدخلها الإغراب) لا تمس جوهر الموافقة، وكان قادة الهاغانا على اتصال مستمر بالمهاجرين طوال المعركة وساهمت قوات الهاغانا المرابطة في المستعمرات المقابلة لدير ياسين في اطلاق النار على المدافعين خلفها وقدمت الهاغانا حيث حثهم لإجلاء الجرحى والقتلى اليهود وصدت المهاجرين بالخيرة واشتركت وحدات من البلاط مدعومة بمصفحات ومدافع هاون ليس فقط في قصف القرية عن بعد بل وفي القتال داخل القرية كما اشتركت هذه الوحدات في نهجها. ورفض شلتيل اعلام اهالي دير ياسين عن الهجوم على رغم الاتفاق ودين في رسالته الى المنطقتين (الحلقة الثانية) ان احتلال دير ياسين كان من ضمن مخططات الهاغانا ذاتها على رغم هذا الاتفاق أيضاً. ومع انه شجب تصرف المنطقتين تجاه جثث ضحاياهما الا انه اصدر امراً بنسف الجرحى من هذه الجثث بعد حلول قوات الهاغانا محل قوات المنطقتين في دير ياسين كما انه سمح للمنطقتين بنهب موجودات القرية من مؤن وطعام وثالث ومواش.

ثانياً: يحتوي استنكار القيادة العمالية لأفعال المنطقتين في دير ياسين على قدر وافر مسوق من الرياء والمداينة نظراً لأن الهاغانا والبلاط نفسيهما كانا مسؤولين في الخفاء عن أعمال مشابهة أو قريبة الشبه في مئآت القرى الفلسطينية التي احتلتها حيث لم تصل أضواء الإعلام والإفكار الدولية كما لم تتوان الوكالة اليهودية عن الحملولة دون وصول ممثل الصليب الأحمر والسلطات البريطانية والصحافة العالمية الى دير ياسين طوال الأيام التالية المباشرة للمعركة اخفاء لجريمة

ثالثاً: كان لاستنكار الوكالة اليهودية العلني لما حصل في دير ياسين دافعاً سياسياً أكثر مما هما أخلاقياً أولهما الحرص على الاتفاق السري الذي كان عقد مع الملك عبدالله والثاني الرغبة في دغ الأزرغون والشتيرين (أي ممثلي اليمين التنقيحي Revisionist) بصيغة الإراهاب لأقصاء هذا اليمين عن التركيبة السياسية للدولة اليهودية المقبلة حتى تزداد حصة اليسار العمالي ضمن هذه التركيبة وسيطرته عليها. وبالعقل لعبة «قصة» دير ياسين دوراً أساسياً في إبقاء حزب الحديوت الذي أسسه مناحيم بيغن في ١٥ حزيران عام ١٩٤٨ خارج كل الوزارات الائتلافية بقيادة حزب العمال (الماباي) منذ تأسيس الدولة لغاية ١٩٦٧ عندما دعا ليفي اشكول رئيس الوزارة العمالي مناحيم بيغن للانضمام الى الحكومة الائتلافية عشية حرب حزيران.

### ●●●

يذكر الكاتب الإسرائيلي توم سقيف أن قسم الاستيطان التابع للوكالة اليهودية أعد في النصف الثاني من سنة ١٩٤٨ قائمة بعشرات القرى العربية تمهيداً لاستيطانها ويوزر رجال مكتب الصحة بعد بضعة أيام من ذلك قرية مهجورة للوكالة اليهودية وعلنوا انه قبل ان يصبح اسكان القرية ممكناً يجب رش المنازل بمادة د. د. ت. ويكتب ممثلو الوكالة اليهودية تقريراً يذكرون فيه ان «أبنية القرية بصورة عامة مبنية بشكل رخيص جميل، والأراضي الزراعية تبلغ مئات الدونمات، وحرت رجال القرية السابقون هذه الأراضي سنين كثيرة وزرعوا حول البيوت حدائق وأشجار مخمرة» ويؤخذ القرار بعيد ذلك باستيطان القرية بموافقة رئيس الوزراء العمالي (بن غوريون) ويسكن القرية مستوطنون من بولندا ورومانيا وتشيكوسلوفاكيا وحتى صف ١٩٤٩ يمكن هؤلاء من حراثة ٢٠٠ دونماً من كروم الزيتون وتسويق ٣٠٠ صندوق خوخ وبيدوان يقطف العنب.

ويقرر ان قيام في خريف ١٩٤٩ احتفال رسمي لتدشين المستعمرة الجديدة في دير ياسين وإن يكون اسم المستعمرة غفيفعات شاول ب. ويكتب الفيلسوف اليهودي مارتين بورر الى رئيس الوزراء عند سماعه بالامر يطلب «على الأقل تأجيل اسكان القرية حتى لتتختم الجروح... وبنية الى انه من الأفضل أن تبقى حالياً أرض دير ياسين غير مزروعة وان تترك منازلها صغيرة من أن تدنس بعمل تفوق أهميته الرمزية السلبية جدواها العلمية بما لا يقاس». ولا يرد بن غوريون على رسالة بورر فيثابر جوابه في مكتابته بن غوريون وتقدم رسالته في مكتب بن غوريون من دون اجابة.

ويحسد بضع مئات من المدعويين الى احتفال تدشين المستعمرة ويحضر بينهم وزيران من الوزارة العمالية الى رئيس البلدية والحاخاميين الرئيسيين (الذين كانا كما يذكر القارئ قد استنكرا ما حصل في دير ياسين في بيان علني عبرا فيه عن «خجلهما» وشجبهما «لوحشيته»). ويبحث رئيس الدولة حايبم وإيمان برسالة تهينة وتعترف الفرقة الموسيقية لمعهد الضريير المجاور وتقدم التحية. وهكذا تختزل دير ياسين مأساة فلسطين بأسرها.

### ●●●

ويعد فإن عدد سكان دير ياسين اليوم يزيد عن أربعة آلاف نسمة موزعين في الضفة الغربية من فلسطين والأردن والمملكة العربية السعودية والكويت وقطر والولايات المتحدة وفي البرازيل ولسان حالهم يقول ونحن نرصد معهم:

### ■

سانكر بلدي ما دمت حياً  
واذكر مرجعها ثم التسعابا  
وأقرب دير ياسين سلسلاً  
مستي شع الضحى نوراً وغساي  
وقسارعت الطغاة بدموم نحس  
وقد صمدت صموداً لن يعابا

\* أستاذ سابق في جامعات أكسفورد (بريطانيا) والأميركية (بيروت) وهارفرد (الولايات المتحدة). عضو أكاديمية العلوم والآداب الأميركية، وأمين سر مؤسسة الدراسات الفلسطينية.